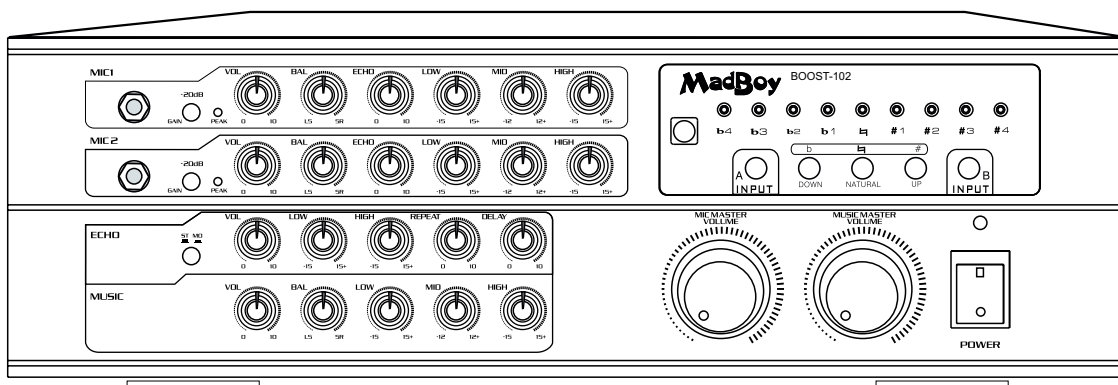


MadBoy

BOOST-102

Цифровой микшер-усилитель для караоке с функцией изменения тональности



Инструкция по эксплуатации

WWW.MADBOY-AUDIO.COM

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ



ВНИМАНИЕ

РИСК ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ



Чтобы уменьшить риск поражения электрическим током, не вскрывайте устройство самостоятельно. Внутри нет частей, обслуживаемых пользователем. Для обслуживания обращайтесь к специалистам авторизованных сервисных центров.

8. Вентиляция – устройство должно быть расположено так, чтобы ничто не мешало естественной циркуляции воздуха. Например, устройство не следует ставить на кровать, диван, ковер или другие похожие поверхности, которые могут закрыть вентиляционные отверстия.

9. Тепло – устройство не должно быть расположено

10. Питание – устройство должно быть подключено к источнику питания только того типа и номинала, который обозначен на устройстве.

11. Заземление или полярность – должны быть приняты меры предосторожности, чтобы средства заземления или обозначения полярности не были повреждены.

12. Защита шнура питания – шнур питания должен быть расположен так, чтобы на него нельзя было наступить или за него зацепиться, а также, чтобы он не был придавлен. Особое внимание следует уделить вилке и месту выхода шнура из устройства.

13. Очистка – перед очисткой устройства отсоедините его от сети питания. Не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства. Используйте чистую сухую тряпку для очистки.

14. Линии питания – внешняя антенна не должна быть расположена рядом с линиями питания.

15. Период длительного бездействия – если вы планируете не пользоваться устройством в течение длительного промежутка времени, отключите устройство от сети питания.

16. Посторонние объекты и жидкости – следует принимать меры предосторожности, чтобы не допустить проникновение жидкостей или посторонних объектов внутрь устройства.

17. Сервисное обслуживание при повреждении – устройство следует отдать в авторизованный сервисный центр, если:

- a. Повреждены шнур или вилка питания, или
- b. Внутрь устройства попали посторонние объекты, или
- c. Устройство подверглось воздействию влаги или дождя, или
- d. Устройство работает ненормально или качество его работы заметно ухудшилось, или
- e. Устройство упало или был поврежден корпус.

18. Обслуживание – пользователь не должен пытаться обслуживать устройство самостоятельно, за исключением того, что описано в инструкции. Все другое обслуживание должно проводиться в авторизованном сервисном центре.

Графические обозначения



Знак молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предупреждает об опасности.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предупреждает о важных инструкциях по использованию и обслуживанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы уменьшить риск поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.

1. Прочитайте инструкцию – все инструкции по безопасности и эксплуатации должны быть прочитаны перед использованием устройства.

2. Сохраните инструкцию – инструкции по безопасности и эксплуатации устройства должны быть сохранены для будущего использования.

3. Обратите внимание на предупреждения – необходимо обращать внимание на все предупреждающие знаки на самом устройстве и в руководстве по эксплуатации.

4. Следуйте инструкции – необходимо следовать всем пунктам инструкции.

5. Дополнительные принадлежности – не используйте дополнительные принадлежности, которые не рекомендованы производителем, так как это может повредить оборудование.

6. Вода и влага – не используйте устройство вблизи воды – например, в ванной комнате, в помещении с высоким уровнем влажности и т.п.

7. Стойки и подставки – устройство должно использоваться только со стойками и подставками, которые рекомендованы производителем.

7a. Устройство, установленное в/на стойку или подставку, необходимо перемещать, соблюдая осторожность. Резкие остановки, чрезмерные усилия и неровные поверхности могут привести к опрокидыванию и повреждению устройства.



Предупреждение

Внимательно прочитайте перед использованием

1. Для достижения наилучшего качества, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию и сохраните ее для будущего использования
2. Устанавливайте устройство в холодное, сухое, чистое место, вдали от окон, источников тепла, вибрации, пыли и холода. Для предотвращения пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию влаги.
3. Не используйте устройство в перевернутом состоянии
4. Не открывайте устройство самостоятельно. Если внутрь упал посторонний объект, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
5. Устанавливайте устройство в место с достаточной циркуляцией воздуха. Не мешайте естественной вентиляции воздуха – это может привести к резкому повышению внутренней температуры устройства и его повреждению.
6. Не применяйте излишнюю силу при использовании ручек, кнопок, переключателей и проводов. Перед тем, как переносить устройство куда-либо, отключите его, после чего аккуратно отключите вилку питания и другие провода от устройства. Не пытайтесь вынуть сам шнур питания из устройства.
7. Не пытайтесь чистить устройство химическими средствами очистки – это может повредить краску. Используйте чистую сухую тряпку.
8. Прочтите секцию “устранение неисправностей”, прежде чем принимать решение о неработоспособности устройства.
9. Устройство потребляет незначительную мощность от сети питания, даже когда выключатель питания находится в положении “выкл.”. Рекомендуется извлекать вилку шнура питания из розетки, если устройством не будут пользоваться в течение долгого промежутка времени. Это сэкономит электроэнергию и поможет предотвратить угрозу пожара.
10. Чтобы предотвратить повреждение устройства молнией, вынимайте вилку шнура питания из розетки и отключайте антенный кабель во время грозы.
11. Цифровые сигналы могут взаимодействовать с другим оборудованием, таким как тюнеры и приемники. При обнаружении такого воздействия удалите микшер на максимально возможное расстояние от таких устройств.

Замечание

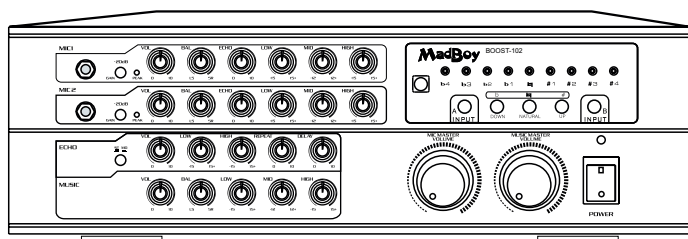
Пожалуйста, проверьте местные законы в отношении авторских прав перед осуществлением записи с радио, компакт-дисков и т.п. Запись материалов, защищенных законом об авторских правах, может нарушать законы вашей страны.

Выбор напряжения питания. Пожалуйста, убедитесь, что переключатель выбора напряжения питания установлен в положение, соответствующее напряжению питающей сети.

Предупреждение

Устройство не отключено от питающей сети, даже если выключатель питания установлен в положение “Выкл.”. Для полного отключения устройства выдерните вилку шнура питания из розетки.

Спецификации



Цифровой караоке микшер-усилитель с изменением тональности

Максимальная выходная мощность:

- 120 Вт + 120 Вт (на 4 Ω)

- 100 Вт + 100 Вт (на 8 Ω)

Отношение сигнал/шум:

- 65 дБ (микрофон включен)

- 70 дБ (микрофон выключен)

Коэффициент гармонических искажений: 0.5%

Частотный диапазон: 20 Гц – 20 кГц

Уровень шума: < 10 мВ

Регулировка тембра: 12 дБ

Балансные входы: 1.5 дБ

Уровень разделения: >35 дБ

Чувствительность микрофона: <30 мВ

Частотный диапазон микрофонного входа: 100 Гц – 2.5 кГц

Регулировка тембра микрофонов

- ВЧ: 10 дБ

- НЧ: 10 дБ

Напряжение питания: ~110 В 60 Гц / 230 В 50 Гц

Характеристики

- 9-ступенчатое цифровое изменение тональности

- 2 небалансных 1/4" микрофонных входа с возможностью увеличения усиления на +20 дБ, регулировкой громкости, баланса, эхо и трехполосным эквалайзером

- 2 переключаемых аудио/видео входа для источников (DVD, CD+G, VCD, и т.п.)

- 3 RCA аудио выхода (запись, линейный и микрофоны) для вывода на записывающие устройства, усилители и микшеры

- 2 RCA видео входа/выхода для подключения к телевизору или монитору

- Разъемы для подключения внешних устройств эффектов

- Регулировка общей громкости, баланса и тембра (ВЧ/СЧ/НЧ) для музыки

- Регулировка общего тембра (ВЧ/НЧ), повтора и задержки для эффекта эхо

- Регулировка общей громкости микрофонов

- Вход для пульта удаленного изменения тональности

- Выходные клеммы для подключения колонок

- Пульт дистанционного управления

- Напряжение питания: ~110 В 60 Гц / 230 В 50 Гц

- Размеры: 14 см (В) x 42 см (Ш) x 37 см (Г)

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:

1 x MadBoy BOOST-102

1 x Пульт дистанционного управления

1 x Шнур питания

1 x RCA кабель

1 x Крепление для установки в стойку

2 x Батарейки AA

1 x Инструкция

Подключение

Подключение CD/DVD плеера

Вы можете одновременно подключить до двух CD/DVD плееров и переключаться между ними с помощью кнопок на передней панели или с помощью пульта дистанционного управления.

Аудио

С помощью стерео кабеля RCA подключите аудио выход CD/DVD плеера ко входу VCD/CD (Вход A) или DVD (вход B) на задней панели микшера.

Видео

С помощью кабеля RCA подключите видео выход CD/DVD плеера ко входу VIDEO INPUT на задней панели микшера.

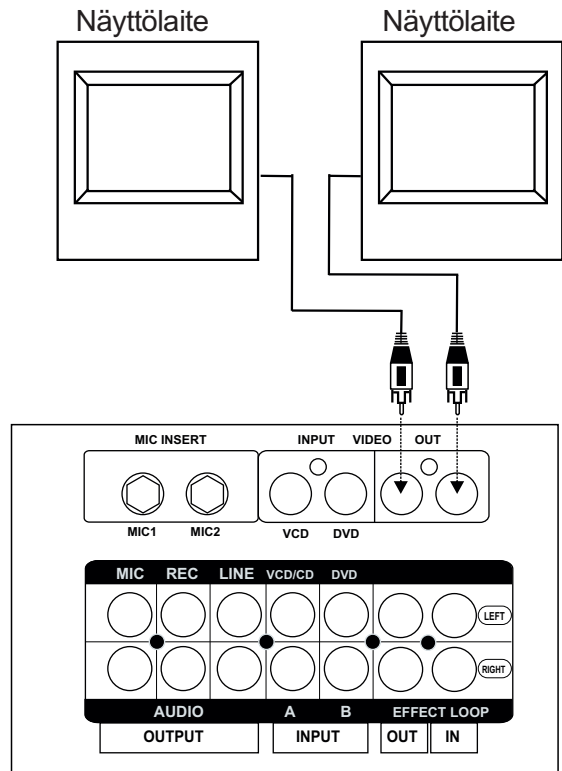
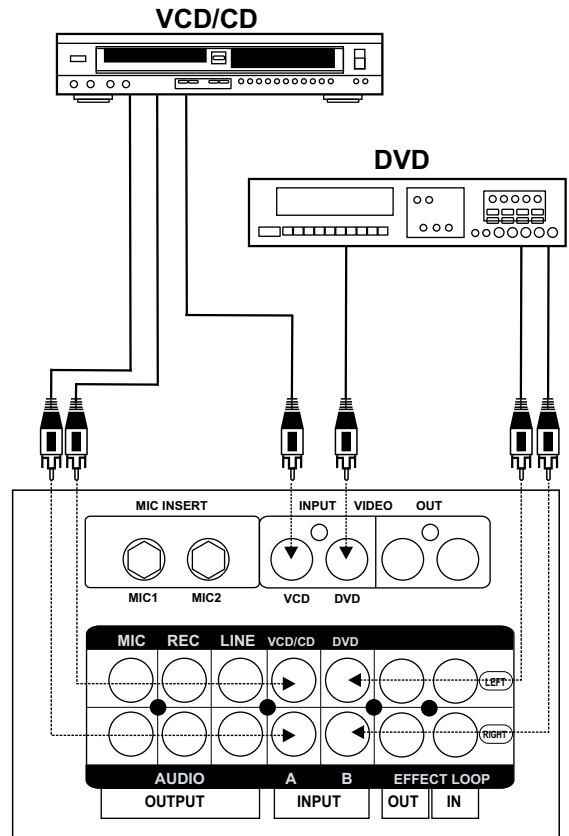
Подключение телевизора/дисплея

Устройство имеет 2 входа и 2 выхода видео. Видео входы A и B соответствуют двум входным каналам. Видео, поступающее на вход A, будет отображаться только тогда, когда активен входной канал A. Аналогично, видео, поступающее на вход канала B, будет отображаться только тогда, когда активен канал B.

Оба выхода видео выдают одинаковое изображение, которое может быть выведено одновременно на 2 телевизора или монитора.

Подключите видео выходы микшера к видео входам телевизоров или мониторов с помощью кабеля RCA.

Замечание: переключение входных каналов (источников) осуществляется кнопками A и B на передней панели микшера или на пульте дистанционного управления.



Подключение

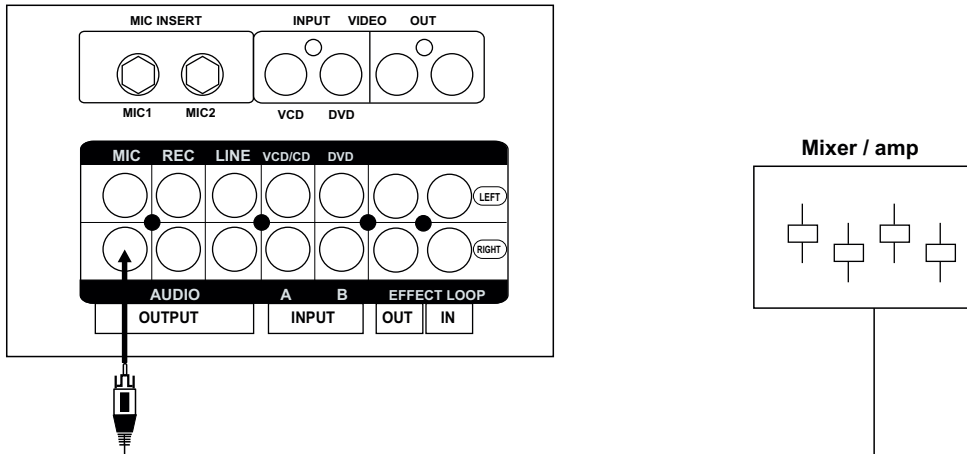
Подключение усилителя, микшера и внешней акустической системы

Музыка и вокал

Линейные выходы устройства могут быть использованы для подключения второго усилителя, внешней акустической системы или микшера.

Замечание: устройство обеспечивает оптимальную эффективность при использовании в качестве усилителя для домашнего кинотеатра.

Используйте стерео RCA кабели для подключения к усилителю, микшеру или другой акустической системе. Подключите линейный выход микшера (разъемы Line Out) к линейному входу усилителя, микшера или акустической системы.



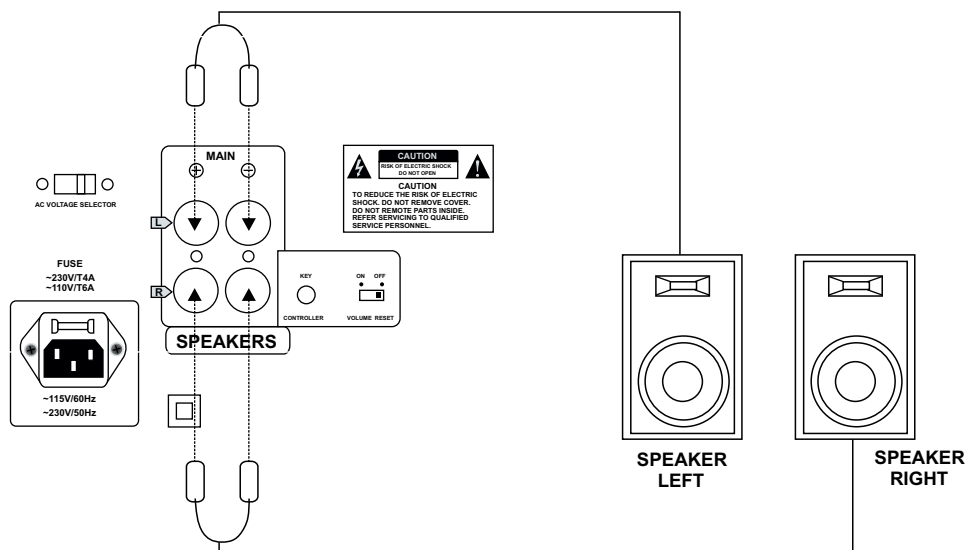
Вывод только голоса с микрофонов

Вы можете вывести с микшера только вокал с микрофонов на другой микшер или устройство с выходов RCA MIC. С помощью стерео RCA кабеля подключите выходы MIC к аудио входу другого микшера.

Подключение колонок

Вы можете подключить колонки к усилителю с помощью кабелей для колонок с разъемами MDP (Banana Plug) либо с помощью обычного кабеля для колонок. При подключении внимательно соблюдайте полярность (+/-). Подключите колонки с импедансом не ниже 4 Ом к усилителю. Пожалуйста, не пытайтесь подключить больше одной колонки к каналу, так как такая нагрузка может превысить запас мощности усилителя и привести к перегрузке.

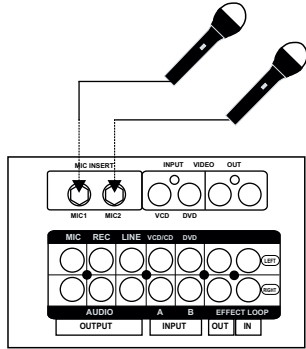
При использовании обычного кабеля для колонок, открутите каждый пластиковый фиксатор до тех пор, пока не станут видны внутренние отверстия для проводов (их проще увидеть, смотря на усилитель сбоку). Проденьте провод через отверстия и закрутите пластиковые фиксаторы для того, чтобы зафиксировать провода. Проверьте, что на проводах нет изоляции, препятствующей соединению.



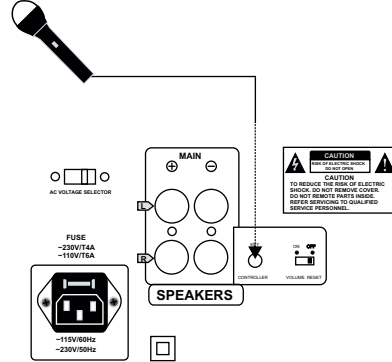
WWW.MADBOY-AUDIO.COM

Подключение

Подключение микрофонов



Подключение микрофона с пультом изменения тональности



Подключение микрофонов

Используя микрофонный кабель с разъемом 1/4" на конце, подключите микрофон(ы) к каким-либо из микрофонных входов.

Подключение микрофона с пультом изменения тональности

Подключите провод удаленного изменения тональности в разъем KEY CONTROLLER на задней панели устройства.

Подключение эффектов

Эффекты для музыки

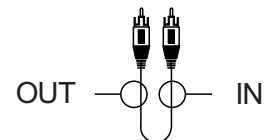
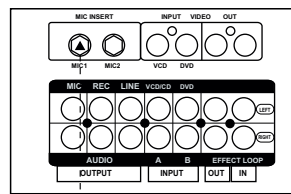
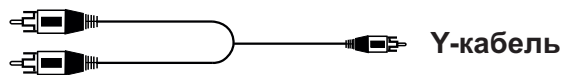
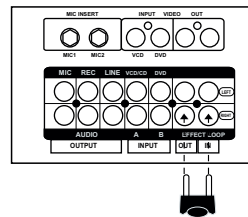
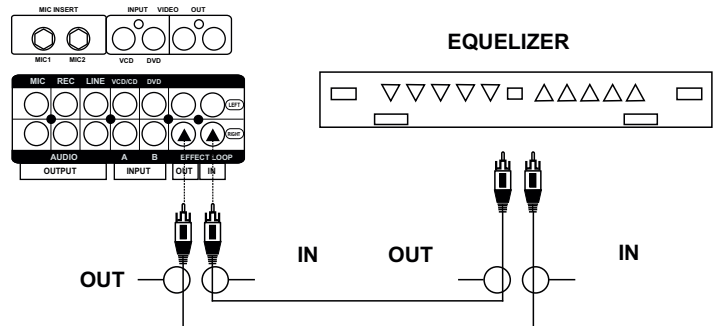
Используя разъемы для подключения эффектов, вы можете добавить к музыке эффекты, такие как профессиональное изменение тональности, без ухудшения качества исходного сигнала. Для подключения эффектов подключите с помощью кабелей RCA разъемы EFFECT LOOP L или R OUT ко входу устройства эффектов. Выход устройства эффектов с помощью кабелей RCA подключите ко входу L или R IN микшера.

Эффекты для вокала
Разъемы MIC INSERT на задней панели устройства позволяют пропустить вокал через устройства эффектов.

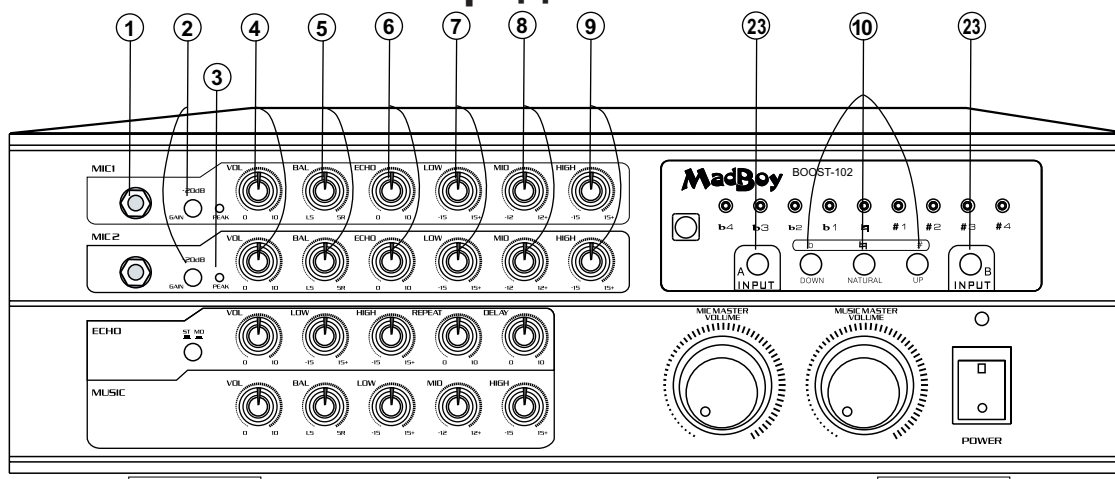
Замечание: для этого вам нужен 1.4 Y-кабель (не входит в комплект) для каждого микрофонного канала.

Подключите одинарный конец Y-кабеля в разъем MIC INSERT микшера. Подключите один из сдвоенных концов ко входу устройства эффектов, а другой – к его выходу.

Замечание: Если Y-кабель вставлен в микшер, но его сдвоенные концы ни к чему не подключены, то микрофонного звука слышно не будет.

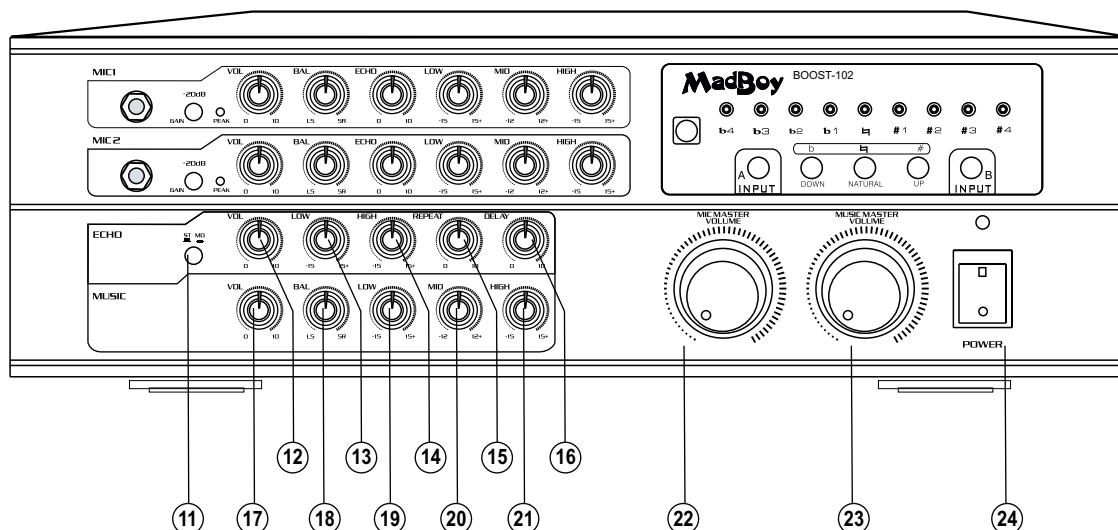


Описание элементов передней панели



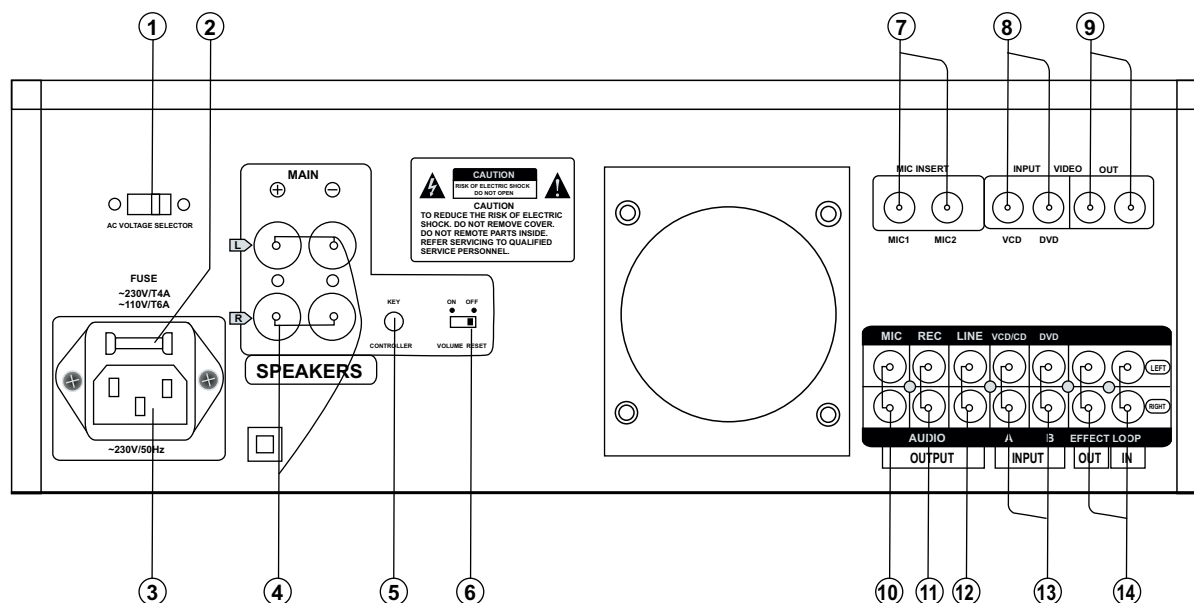
- 1. Разъемы для подключения микрофонов.** Подключите к этим входам микрофоны с разъемом $\frac{1}{4}$ ".
- 2. Кнопки включения усиления -20 дБ.** При нажатом состоянии кнопки усиление микрофона снижается на -20 дБ.
- 3. Светодиодные индикаторы перегрузки.** Светодиоды перегрузки загораются, когда уровень входного сигнала слишком высокий.
- 4. Ручки регулировки громкости микрофонов.** Эти регуляторы изменяют громкость микрофонных каналов. Поверните по часовой стрелке для увеличения громкости и против часовой стрелки для ее уменьшения.
- 5. Ручки регулировки баланса микрофонов.** Используйте эти ручки для регулировки баланса микрофонных каналов.
- 6. Ручки регулировки эффекта эхо микрофонов.** Эти ручки устанавливают громкость эффекта эхо, применяемого к микрофонным каналам.
- 7. Ручки регулировки НЧ тембра микрофонов.**
- 8. Ручки регулировки СЧ тембра микрофонов.**
- 9. Ручки регулировки ВЧ тембра микрофонов.**
- 10. Кнопки регулировки цифрового изменения тональности.** Используйте эти кнопки для изменения тональности музыки. Текущая тональность отображается с помощью светодиодов.
Кнопка \flat уменьшает тональность
Кнопка \natural возвращает исходную тональность музыки
Кнопка $\#$ увеличивает тональность

Описание элементов передней панели



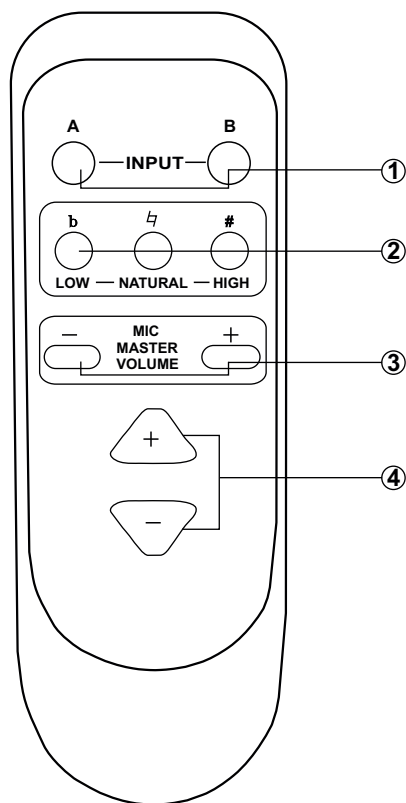
11. **Кнопка режима стерео/моно.** Используйте эту кнопку для переключения между двумя режимами вывода звука – стерео и моно.
12. **Громкость общего эффекта эхо.** Этот регулятор уменьшает или увеличивает громкость эффекта эхо на всех микрофонных каналах.
13. **Ручка регулировки НЧ составляющей эхо.** Используйте этот регулятор для изменения НЧ составляющей эффекта эхо.
14. **Ручка регулировки ВЧ составляющей эхо.** Используйте этот регулятор для изменения ВЧ составляющей эффекта эхо.
15. **Ручка регулировки повтора эффекта эхо.** Этот регулятор устанавливает интервал повтора эффекта эхо. Чем больше значение, тем больше повторов будет до затухания.
16. **Ручка регулировки задержки эффекта эхо.** Этот регулятор устанавливает длину начального и конечного интервалов каждого повтора. Чем больше значение, тем более длинными будут эти интервалы.
17. **Ручка регулировки громкости музыки.** Эта ручка устанавливает уровень громкости музыки с выбранного входного канала.
18. **Ручка регулировки баланса музыки.** Эта ручка устанавливает баланс канала музыки.
19. **Ручка регулировки НЧ тембра музыки.**
20. **Ручка регулировки СЧ тембра музыки.**
21. **Ручка регулировки ВЧ тембра музыки.**
22. **Ручки регулировки общей громкости микрофонов.** Используйте этот регулятор для изменения общей громкости микрофонных каналов.
23. **Кнопки выбора источника.** Используйте эти кнопки для переключения между источниками, подключенными к двум доступным каналам А и В.
24. **Ручка регулировки общей громкости музыки.** Используйте этот регулятор для изменения общей громкости музыки с CD/DVD плеера, поступающей на вход устройства.
25. **Кнопка включения питания.** Эта кнопка включает и выключает питание устройства.

Описание элементов задней панели



- 1. Переключатель выбора напряжения питания.** Этот переключатель позволяет переключить устройство для работы с напряжением питания 110-120 В или 220-240 В.
Замечание: Перед подключением устройства убедитесь, что переключатель установлен в корректное положение в соответствии с напряжением питающей сети.
- 2. Колодка предохранителя.** В этой колодке закреплен главный предохранитель системы.
Замечание: если требуется заменить предохранитель, меняйте только на предохранитель соответствующего типа и номинала.
- 3. Разъем питания.** Подключите шнур питания в этот разъем.
- 4. Клеммы для подключения колонок.** Подключите соответствующие кабели для колонок от этих
- 5. Вход для подключения пульта дистанционного изменения тональности.** Этот разъем Jack 1/8" позволяет подключить пульт удаленного изменения тональности.
- 6. Переключатель функции "сброс громкости".** Общие уровни громкости микрофонов и музыки сбрасываются на исходные каждый раз при выключении питания. Этот переключатель позволяет выключить эту функцию.
- 7. Входы для подключения эффектов микрофонов.** Для подключения вам понадобится специальный Y-кабель (не входит в комплект).
Замечание: это выход "чистого" сигнала с микрофонов, к которому еще не применялись эффекты.
- 8. Видео входы.** Подключите видео выходы VCD/CD или DVD плееров к этим входам.
- 9. Видео выходы.** Эти композитные RCA выходы позволяют вывести видео сигнал. Выходы не являются независимыми – они одновременно выводят одинаковый сигнал.
- 10. Выходы с микрофонов.** Эти разъемы позволяют вывести звук с обоих микрофонных каналов без музыки.
- 11. Выходы для записи.** Эти разъемы предназначены для подключения записывающих и других внешних устройств.
- 12. Линейный выход.** С этих разъемов выводится смешанный звук – как музыка, так и вокал с микрофонов.
- 13. Аудио входы.** Подключите выходы аудио VCD/CD или DVD плеера к этим разъемам. Звук с канала А будет слышен только когда выбран канал А, и соответственно звук с канала В будет слышен только если выбран канал В.
- 14. Входы для подключения эффектов музыки.** Эти разъемы позволяют подключить внешние эффекты, такие как профессиональное изменение тональности.
Замечание: не игнорируйте заглушки. Необходимо устанавливать заглушки в разъемы эффектов, если к устройству не подключены внешние эффекты.

Описание пульта дистанционного управления

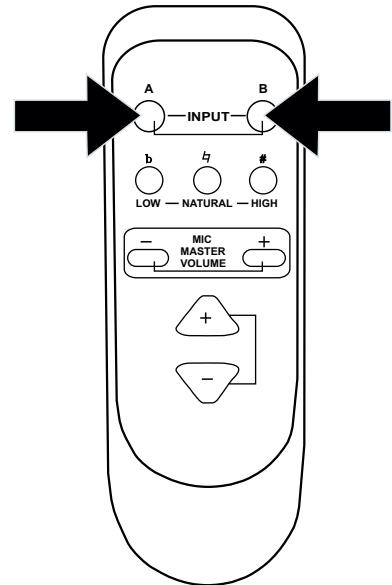
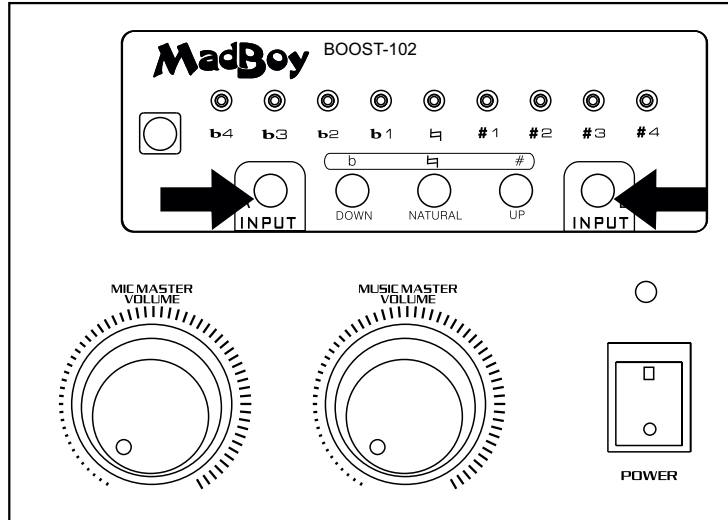


- 1. Кнопки выбора источника:** используйте эти кнопки для переключения между двумя входными каналами А и В.
- 2. Кнопки изменения тональности:** используйте эти кнопки для изменения тональности музыки. Текущая тональность отображается с помощью светодиодов.
Кнопка **b** уменьшает тональность
Кнопка ⚡ возвращает исходную тональность музыки
Кнопка **#** увеличивает тональность музыки
- 3. Кнопки регулировки общей громкости микрофонов:** используйте их для изменения громкости обоих микрофонных каналов
- 4. Кнопки регулировки общей громкости музыки:** используйте их для изменения громкости музыки

Основные операции

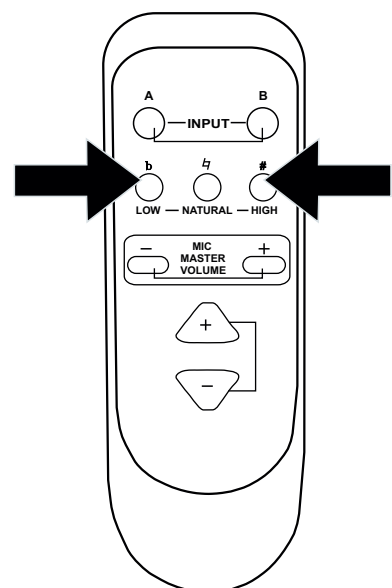
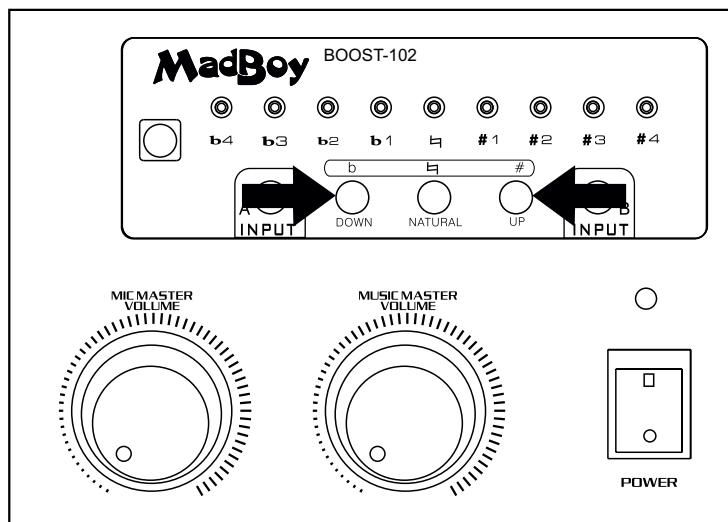
Переключение входных каналов (источников)

Используйте кнопки A и B на передней панели устройства или на пульте дистанционного управления для переключения между двумя входными каналами.



Использование функции изменения тональности

Эта функция позволяет изменить тональность музыки для соответствия вокальному диапазону певца. Это может быть сделано с помощью кнопки для соответствия вокальному диапазону певца. Это может быть сделано с помощью кнопок на передней панели устройства, с помощью пульта дистанционного управления или с помощью микрофона с функцией удаленного изменения тональности.



Основные операции

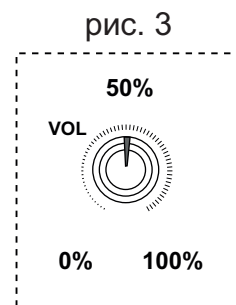
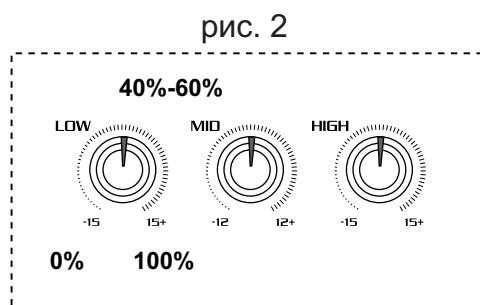
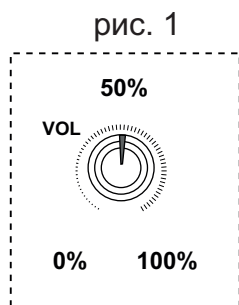
Сведение музыки с вокалом

Устройство имеет регуляторы общей громкости, а также ВЧ, СЧ и НЧ тембра как для каналов музыки, так и для каналов микрофонов, что позволяет точно настроить уровни при смешивании, получая при этом профессиональное звучание. Если вы считаете, что музыка слишком громкая, просто отрегулируйте ее громкость. Также помните, что настройки тембра тоже влияют на смешение звука. Слишком высокий уровень высоких частот может привести к отдаче, так что будьте внимательны при изменении этих настроек.

Регулировка канала микрофонов

При регулировке уровней канала микрофонов рекомендуется следовать следующим рекомендациям:

1. Установите уровень громкости микрофонов примерно на 50% (см. рис. 1).
2. Установите регуляторы уровней тембра (ВЧ, СЧ и НЧ) примерно на 60% (см. рис. 2).
3. Включите фоновую музыку при установленном уровне громкости музыки примерно 50% (см. рис. 3).
4. Точно настройте каждый микрофонный канал так, чтобы получился чистый сбалансированный смешанный звук.
5. Если громкость музыки при регулировке изменяется скачкообразно, можно компенсировать это, нажав кнопку усиления -20 дБ для канала музыки (-20dB GAIN).
6. После того, как регулировка завершена, вы можете спеть какую-либо песню для того, чтобы убедиться в правильности настройки



Регулировка канала музыки

При регулировке уровней канала музыки следуйте тем же принципам, как и при регулировке канала микрофонов.

Устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Нет звука с выбранного источника музыки	Выбран не тот входной канал	Выберите другой входной канал
	Регулятор общей громкости музыки установлен на минимум	Увеличьте общую громкость музыки
	Не вставлены заглушки в разъемы эффектов или подключенное устройство эффектов работает неправильно	Вставьте заглушки в разъемы эффектов горизонтально (L-OUT с L-IN и R-OUT с R-IN), или заново подключите устройство эффектов в соответствии с инструкцией
	Колонки не подключены, отошел контакт в разъемах колонок или кабели оборваны	Проверьте колонки и кабели колонок. Проверьте разъемы
	Плеер-источник аудио сигнала не работает	Проверьте и замените плеер
Нет изображения на экране	Неправильно подсоединены видео кабели	Подключите видео кабели в соответствии с инструкцией
	Формат диска не CD+G	Вставьте диск формата CD+G для воспроизведения
	Телевизор или монитор не настроен на вывод видео	Настройте телевизор или монитор для вывода видео с соответствующих входов
При использовании микрофонов слышен высокочастотный писк	Микрофон слишком близко к колонкам или направлен на них	Не используйте микрофон вблизи колонок и не направляйте его на колонки
	Слишком высокий уровень ВЧ тембра на эквалайзере канала	Уменьшите уровень ВЧ тембра на соответствующем канале
Нет звука с микрофонов	Микрофон не включен	Включите микрофон
	Микрофонный кабель оборван либо отошел контакт в разъеме	Проверьте разъемы или замените кабель
	Громкость соответствующего микрофонного канала установлена на минимум	Увеличьте громкость микрофонного канала
	Неисправность микрофона	Замените микрофон

